September 24, 2018

ORDER
MOTION

MINISTER OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
v.
ALEXANDER VAVILOV
(F.C.A.)(37748)

and

BELL CANADA AND BELL MEDIA INC.
v.
ATTORNEY GENERAL OF CANADA
(F.C.A.)(37896)

and

NATIONAL FOOTBALL LEAGUE, NFL INTERNATIONAL LLC AND NFL PRODUCTIONS LLC
v.
ATTORNEY GENERAL OF CANADA
(F.C.A.)(37897)

KARAKATSANIS J.:

UPON APPLICATIONS by the Attorney General of Ontario, the Attorney General of Quebec, the Attorney General of British Columbia, the Attorney General for Saskatchewan, the Advocacy Centre for Tenants Ontario, the Ontario Securities Commission, the British Columbia Securities Commission and the Alberta Securities Commission (jointly), the Ecojustice Canada Society, the Workplace Safety and Insurance Appeals Tribunal (Ontario), the Workers' Compensation Appeals Tribunal (Northwest

le 24 septembre 2018

ORDONNANCE
REQUÊTE

MINISTRE DE LA CITOYENNETÉ ET DE L'IMMIGRATION
c.
ALEXANDER VAVILOV
(C.A.F.)(37748)

et

BELL CANADA ET BELL MEDIA INC.
c.
PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA
(C.A.F.)(37896)

et

NATIONAL FOOTBALL LEAGUE, NFL INTERNATIONAL LLC ET NFL PRODUCTIONS LLC
c.
PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA
(C.A.F.)(37897)

LA JUGE KARAKATSANIS :

À LA SUITE DES DEMANDES présentées par la procureure générale de l'Ontario, la procureure générale du Québec, le procureur général de la Colombie-Britannique, le procureur général de la Saskatchewan, le Centre ontarien de défense des droits des locataires, la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, la British Columbia Securities Commission et l'Alberta Securities Commission (conjointement), l'Ecojustice Canada Society, le Tribunal d'appel de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les

Territories and Nunavut), the Workers' Compensation Appeals Tribunal (Nova Scotia), the Appeals Commission for Alberta Workers' Compensation and the Workers' Compensation Appeals Tribunal (New Brunswick) (jointly), the British Columbia International Commercial Arbitration Centre Foundation, the Council of Canadian Administrative Tribunals, the Cambridge Comparative Administrative Law Forum, the National Academy of Arbitrators, the Ontario Labour-Management Arbitrators' Association and the Conférence des arbitres du Québec (jointly), the Canadian Labour Congress, the National Association of Pharmacy Regulatory Authorities, the Queen's Prison Law Clinic, Advocates for the Rule of Law, the Samuelson-Glushko Canadian Internet Policy and Public Interest Clinic, the Canadian Bar Association and the First Nations Child and Family Caring Society of Canada, for leave to intervene in the appeals *Minister of Citizenship and Immigration v. Alexander Vavilov* (37748), *Bell Canada, et al. v. Attorney General of Canada* (37896) and *National Football League, et al. v. Attorney General of Canada* (37897);

AND UPON APPLICATIONS by the Canadian Council for Refugees, the Canadian Association of Refugee Lawyers, the Parkdale Community Legal Services, the Community & Legal Aid Services Programme and the Association québécoise des avocats et avocates en droit de l'immigration, for leave to intervene in the appeal *Minister of Citizenship and Immigration v. Alexander Vavilov* (37748);

AND UPON APPLICATION by Blue Ant Media Inc., Canadian Broadcasting Corporation, DHX Media Ltd., Groupe V Média inc., Independent Broadcast Group, Aboriginal Peoples Television Network, Allarco Entertainment Inc., BBC Kids, Channel Zero, Ethnic Channels Group Ltd., Hollywood Suite, OUTtv Network Inc., Stingray Digital Group

accidents du travail (Ontario), le Workers' Compensation Appeals Tribunal (Northwest Territories and Nunavut), le Tribunal d'appel des décisions de la Commission des accidents du travail de la Nouvelle-Écosse, l'Appeals Commission for Alberta Workers' Compensation et le Tribunal d'appel des accidents au travail du Nouveau-Brunswick (conjointement), le British Columbia International Commercial Arbitration Centre Foundation, le Conseil des tribunaux administratifs canadiens, le Cambridge Comparative Administrative Law Forum, la National Academy of Arbitrators, l'Ontario Labour-Management Arbitrators' Association et la Conférence des arbitres du Québec (conjointement), le Congrès du travail du Canada, l'Association nationale des organisme de réglementation de la pharmacie, la Queen's Prison Law Clinic, Advocates for the Rule of Law, la Clinique d'intérêt publique et de politique d'internet du Canada Samuelson-Glushko, l'Association du Barreau Canadien et la Société de soutien à l'enfance et à la famille des Premières Nations du Canada, en vue d'obtenir la permission d'intervenir dans les appels *Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration c. Alexander Vavilov* (37748), *Bell Canada, et al. c. Procureur général du Canada* (37896) et *National Football League, et al. c. Procureur général du Canada* (37897);

ET À LA SUITE DES DEMANDES présentées par le Conseil canadien pour les réfugiés, l'Association canadienne des avocats et avocates en droit des réfugiés, le Parkdale Community Legal Services, le Community & Legal Aid Services Programme et l'Association québécoise des avocats et avocates en droit de l'immigration, en vue d'obtenir la permission d'intervenir dans l'appel *Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration c. Alexander Vavilov* (37748);

ET À LA SUITE DE LA DEMANDE présentée par Blue Ant Media Inc., Société Radio-Canada, DHX Media Ltd., Groupe V Média inc., le Groupe de Diffuseurs Indépendants, Aboriginal Peoples Television Network, Allarco Entertainment Inc., BBC Kids, Channel Zero, Ethnic Channels Group Ltd., Hollywood Suite, OUTtv Network Inc.,

Inc., TV5 Québec Canada, Zoomermedia Ltd. and Pelmorex Weather Networks (Television) Inc. (jointly),for leave to intervene in the appeal *Bell Canada, et al. v. Attorney General of Canada* (37896);

AND UPON APPLICATIONS by Telus Communications Inc. and the Association of Canadian Advertisers and the Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists, for leave to intervene in the appeals *Bell Canada, et al. v. Attorney General of Canada* (37896) and *National Football League, et al. v. Attorney General of Canada* (37897);

AND UPON REQUEST by the appellant the Minister of Citizenship and Immigration (37748) and by the respondent the Attorney General of Canada (37896 and 37897), for leave to file a reply factum of 10 pages in response to the interventions and to file a reply factum of 10 pages in response to the *amici curiae*;

AND UPON REQUEST by the appellants, Bell Canada, et al. and National Football League, et al. (37896 and 37897), for leave to file a reply factum of 20 pages in response to the interventions and to file a reply factum of 20 pages in response to the *amici curiae*;

AND THE MATERIAL FILED having been read;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

The motions for leave to intervene are granted and each of the said 27 interveners or groups of interveners shall each be entitled to serve and file a factum not to exceed 10 pages in length in these appeals on or before October 29, 2018.

Groupe Stingray Digital inc., TV5 Québec Canada, Zoomermedia Ltd. et Réseau de stations météorologiques Pelmorex (Télévision) inc. (conjointement), en vue d'obtenir la permission d'intervenir dans l'appel *Bell Canada, et al. c. Procureur général du Canada* (37896);

ET À LA SUITE DES DEMANDES présentées par Telus Communications Inc. et l'Association canadienne des annonceurs et l'Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists, en vue d'obtenir la permission d'intervenir dans les appels *Bell Canada, et al. c. Procureur général du Canada* (37896) et *National Football League, et al. c. Procureur général du Canada* (37897);

ET À LA SUITE DE LA DEMANDE présentée par l'appelant le Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration (37748) et par l'intimé le Procureur général du Canada (37896 et 37897), pour la permission de déposer un mémoire en réplique d'au plus 10 pages en réponse aux interventions et pour la permission de déposer un mémoire en réplique d'au plus 10 pages en réponse aux *amici curiae*;

ET À LA SUITE DE LA DEMANDE *présentée par les appelants, Bell Canada, et al. et National Football League, et al. (37896 and 37897)*, pour la permission de déposer un mémoire en réplique d'au plus 20 pages en réponse aux interventions et pour la permission de déposer un mémoire en réplique d'au plus 20 pages en réponse aux *amici curiae*;

ET APRÈS EXAMEN des documents déposés;

IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT :

Les requêtes en autorisation d'intervenir sont accueillies et chacun de ces 27 intervenants ou groupes d'intervenants pourra signifier et déposer un mémoire d'au plus 10 pages dans ces appels au plus tard le 29 octobre 2018.

The interveners shall take the necessary steps to avoid duplicative submissions.

The decision with respect to the requests to present oral argument is deferred to a date following receipt and consideration of the written arguments of the parties and the interveners.

The interveners or groups of interveners are not entitled to raise new issues or to adduce further evidence or otherwise to supplement the record of the parties.

Pursuant to Rule 59(1)(a) of the *Rules of the Supreme Court of Canada*, the interveners or groups of interveners shall pay to the appellants and respondents any additional disbursements resulting from their interventions.

AND IT IS HEREBY FURTHER ORDERED THAT the appellant in the appeal *Minister of Citizenship and Immigration v. Alexander Vavilov* (37748), and the appellants and respondent in the appeals *Bell Canada, et al. v. Attorney General of Canada* (37896) and *National Football League, et al. v. Attorney General of Canada* (37897), are each permitted to serve and file a single joint factum, not to exceed 10 pages in length, in reply to the interveners, on or before November 19, 2018. Furthermore, they are each permitted to serve and file a single joint reply factum, not to exceed 10 pages in length, in response to the factum of the *amici curiae*, on or before November 19, 2018.

Tous les intervenants prendront les mesures nécessaires pour éviter les arguments répétitifs.

La décision sur les demandes en vue de présenter une plaidoirie orale sera rendue après réception et examen des arguments écrits des parties et des intervenants.

Les intervenants ou les groupes d'intervenants n'ont pas le droit de soulever de nouvelles questions, de produire d'autres éléments de preuve ni de compléter de quelque autre façon le dossier des parties.

Conformément à l'alinéa 59(1)*a*) des *Règles de la Cour suprême du Canada*, les intervenants ou les groupes d'intervenants paieront aux appelants et aux intimés tous débours supplémentaires résultant de leurs interventions.

IL EST EN OUTRE ORDONNÉ QUE l'appelant dans l'appel *Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration c. Alexander Vavilov* (37748) et les appelantes et l'intimé dans les appels *Bell Canada, et al. c. Procureur général du Canada* (37896) et *National Football League, et al. c. Procureur général du Canada* (37897), pourront chacun signifier et déposer un seul mémoire conjoint, d'au plus 10 pages, en réponse aux intervenants, au plus tard le 19 novembre 2018. De plus, ils pourront chacun signifier et déposer un seul mémoire conjoint, d'au plus 10 pages, en réponse au mémoire des *amici curiae*, au plus tard le 19 novembre 2018.

Karakatsanis

J.S.C.C.
J.C.S.C.